

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N° (No.), NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME INTRÉPIDE GATINEAU

Main player list for VIS team with columns: N° (No.), NOMS - NAMES, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER., G.A. JA

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME PIONNIERS LANAUDIÈRE

Main player list for LOC team with columns: N° (No.), NOMS - NAMES, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER., G.A. JA

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N° (No.), NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Punitions table with columns: N° (No.), CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER., N° (No.), CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Punitions table with columns: N° (No.), CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER., N° (No.), CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS and numbered rows 1-5

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS and numbered rows 1-5

Coach and official information section including names, titles, and substitutions.

Game statistics table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME, B/G, L/S, MIN

Game details section: FRANC JEU (1), TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

Game details section: OFFICIELS / OFFICIALS (LETTRÉS MOULÉES / PRINTED LETTERS), FRANC JEU (1), JUGE DE BUT GOAL JUDGE, JUGE DE LIGNES LINESMAN, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÈTREUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER

Game details section: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT (DÉBUT / START, FIN / END), FRANC JEU (1), 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME

